

Information Extraction

PD Dr. Günter Neumann

DFKI and Saarland University

Outline

- ✦ Overview
- ✦ Named Entity Extraction
- ✦ Relation Entity Extraction
- ✦ Mining Meaning from Wikipedia
- ✦ Web Information Extraction & Machine Reading
- ✦ Open topics

- ✦ Exam: last week of Feb.: 27.2.-2.3.

Text Exploration → Important Direction for Our Community

- ✦ Many other research communities are looking at how to explore text
 - ✦ Most actively, Web, IR (Information Retrieval), AI (Artificial Intelligence), KDD (Knowledge Discovery and Data Mining)
- ✦ Important direction for us as well!
 - ✦ We have lot to offer, and a lot to gain
- ✦ How is text exploited?
 - ✦ Text Mining, Information Extraction

The Challenge

Date
DATE: Friday, March 24, 2006

Time: Start - End
TIME: 9:30-11:00 a.m.

Location
LOCATION: 1014 DOW

Speaker
SPEAKER: Dave Lewis

TITLE: Bayesian Logistic Regression in Text Classification and Mining (Plus A Big New Test Collection)

ABSTRACT
Bayesian logistic regression allows incorporating task knowledge through model structure and priors on parameters. I will discuss content-based text categorization and authorship attribution using 1) priors that control sparsity and sign of parameters, 2) priors that incorporate domain knowledge from reference books and other texts, and 3) the use of polytomous (1-of-k) dependent variables. All experiments were performed with our open-source programs, BBR and BNR, which can fit models with millions of parameters. (Joint work with David Madigan, Alex Genkin, Aynur Davanik, Dmitriy Fradkin, and Vladimir Menkov at Rutgers and DIMACS.) I will also briefly discuss the IIT CDIP (Complex Document Information Processing) test collection, which I am developing under an ARDA subcontract to Illinois Institute of Technology. It is based on 1.5TB of scanned and OCR'd documents released in tobacco litigation, and will be a major resource for research in information retrieval, document analysis, social network analysis, and perhaps databases. (Joint work with Gady Agam, Shlomo Argamon, Ophir Frieder, Dave Grossman, and a cast of hundreds.)

Person
BIOGRAPHY
Dave Lewis is based in Chicago, IL, and consults on information retrieval, data mining, and natural language processing. He previously held research positions at AT&T Labs, Bell Labs, and the University of Chicago. He received his Ph.D. in Computer Science from the University of Massachusetts, Amherst, and did his undergraduate work down the road at Michigan State.

What is “Information Extraction”

As a task: Filling slots in a database from sub-segments of text.

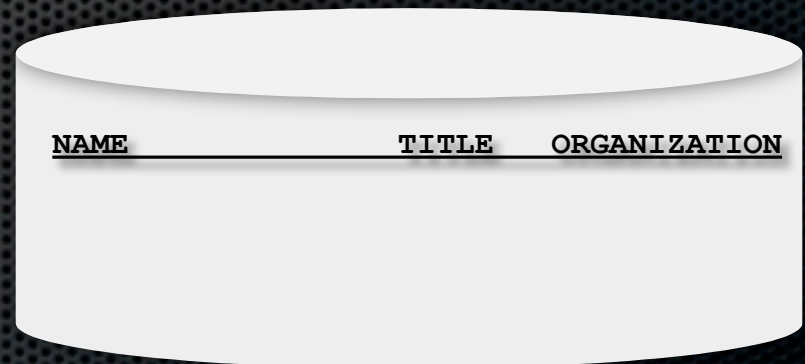
October 14, 2002, 4:00 a.m. PT

For years, Microsoft Corporation CEO Bill Gates railed against the economic philosophy of open-source software with Orwellian fervor, denouncing its communal licensing as a "cancer" that stifled technological innovation.

Today, Microsoft claims to "love" the open-source concept, by which software code is made public to encourage improvement and development by outside programmers. Gates himself says Microsoft will gladly disclose its crown jewels--the coveted code behind the Windows operating system--to select customers.

"We can be open source. We love the concept of shared source," said Bill Veghte, a Microsoft VP. "That's a super-important shift for us in terms of code access."

Richard Stallman, founder of the Free Software Foundation, countered saying...



From William W. Cohen

What is “Information Extraction”

As a task: Filling slots in a database from sub-segments of text.

October 14, 2002, 4:00 a.m. PT

For years, **Microsoft Corporation** **CEO** **Bill Gates** railed against the economic philosophy of open-source software with Orwellian fervor, denouncing its communal licensing as a "cancer" that stifled technological innovation.

Today, Microsoft claims to "love" the open-source concept, by which software code is made public to encourage improvement and development by outside programmers. Gates himself says Microsoft will gladly disclose its crown jewels--the coveted code behind the Windows operating system--to select customers.

"We can be open source. We love the concept of shared source," said **Bill Veghte**, a **Microsoft VP**. "That's a super-important shift for us in terms of code access."

Richard Stallman, **founder** of the **Free Software Foundation**, countered saying...

IE

<u>NAME</u>	<u>TITLE</u>	<u>ORGANIZATION</u>
Bill Gates	CEO	Microsoft
Bill Veghte	VP	Microsoft
Richard Stallman	founder	Free Software

From William W. Cohen

What is “Information Extraction”

Information Extraction =

segmentation + classification + association + clustering

October 14, 2002, 4:00 a.m. PT

For years, Microsoft Corporation CEO Bill Gates railed against the economic philosophy of open-source software with Orwellian fervor, denouncing its communal licensing as a "cancer" that stifled technological innovation.

Today, Microsoft claims to "love" the open-source concept, by which software code is made public to encourage improvement and development by outside programmers. Gates himself says Microsoft will gladly disclose its crown jewels--the coveted code behind the Windows operating system--to select customers.

"We can be open source. We love the concept of shared source," said Bill Veghte, a Microsoft VP. "That's a super-important shift for us in terms of code access."

Richard Stallman, founder of the Free Software Foundation, countered saying...

Microsoft Corporation
CEO

Bill Gates

Microsoft

Gates

Microsoft

Bill Veghte

Microsoft

VP

Richard Stallman

founder

Free Software Foundation

**aka “named entity
recognition”**

What is “Information Extraction”

Information Extraction =
segmentation + classification + association + clustering

October 14, 2002, 4:00 a.m. PT

For years, **Microsoft Corporation** **CEO** **Bill Gates** railed against the economic philosophy of open-source software with Orwellian fervor, denouncing its communal licensing as a "cancer" that stifled technological innovation.

Today, **Microsoft** claims to "love" the open-source concept, by which software code is made public to encourage improvement and development by outside programmers. **Gates** himself says **Microsoft** will gladly disclose its crown jewels--the coveted code behind the Windows operating system--to select customers.

"We can be open source. We love the concept of shared source," said **Bill Veghte**, a **Microsoft** **VP**. "That's a super-important shift for us in terms of code access."

Richard Stallman, **founder** of the **Free Software Foundation**, countered saying...

Microsoft Corporation
CEO
Bill Gates
Microsoft
Gates
Microsoft
Bill Veghte
Microsoft
VP
Richard Stallman
founder
Free Software F.

What is “Information Extraction”

Information Extraction =

segmentation + classification + association + clustering

October 14, 2002, 4:00 a.m. PT

For years, **Microsoft Corporation** **CEO** **Bill Gates** railed against the economic philosophy of open-source software with Orwellian fervor, denouncing its communal licensing as a "cancer" that stifled technological innovation.

Today, **Microsoft** claims to "love" the open-source concept, by which software code is made public to encourage improvement and development by outside programmers. **Gates** himself says **Microsoft** will gladly disclose its crown jewels--the coveted code behind the Windows operating system--to select customers.

"We can be open source. We love the concept of shared source," said **Bill Veghte**, a **Microsoft** **VP**. "That's a super-important shift for us in terms of code access."

Richard Stallman, **founder** of the **Free Software Foundation**, countered saying...

Microsoft Corporation
CEO
Bill Gates

Microsoft

Gates
Microsoft

Bill Veghte
Microsoft
VP

Richard Stallman
founder
Free Software F.

What is "Information Extraction"

**Information Extraction =
segmentation + classification + association + clustering**

October 14, 2002, 4:00 a.m. PT

For years, **Microsoft Corporation** **CEO** **Bill Gates** railed against the economic philosophy of open-source software with Orwellian fervor, denouncing its communal licensing as a "cancer" that stifled technological innovation.

Today, **Microsoft** claims to "love" the open-source concept, by which software code is made public to encourage improvement and development by outside programmers. **Gates** himself says **Microsoft** will gladly disclose its crown jewels--the coveted code behind the Windows operating system--to select customers.

"We can be open source. We love the concept of shared source," said **Bill Veghte**, a **Microsoft VP**. "That's a super-important shift for us in terms of code access."

Richard Stallman, **founder** of the **Free Software Foundation**, countered saying...

☆ **Microsoft Corporation**
CEO
Bill Gates

☆ **Microsoft**

☆ **Gates**
Microsoft

☆ **Bill Veghte**
Microsoft
VP

Richard Stallman
founder
Free Software F.

NAME	TITLE	ORGANIZATION
Bill Gates	CEO	Microsoft
Bill Veghte	VP	Microsoft
Richard Stallman	founder	Free Soft...

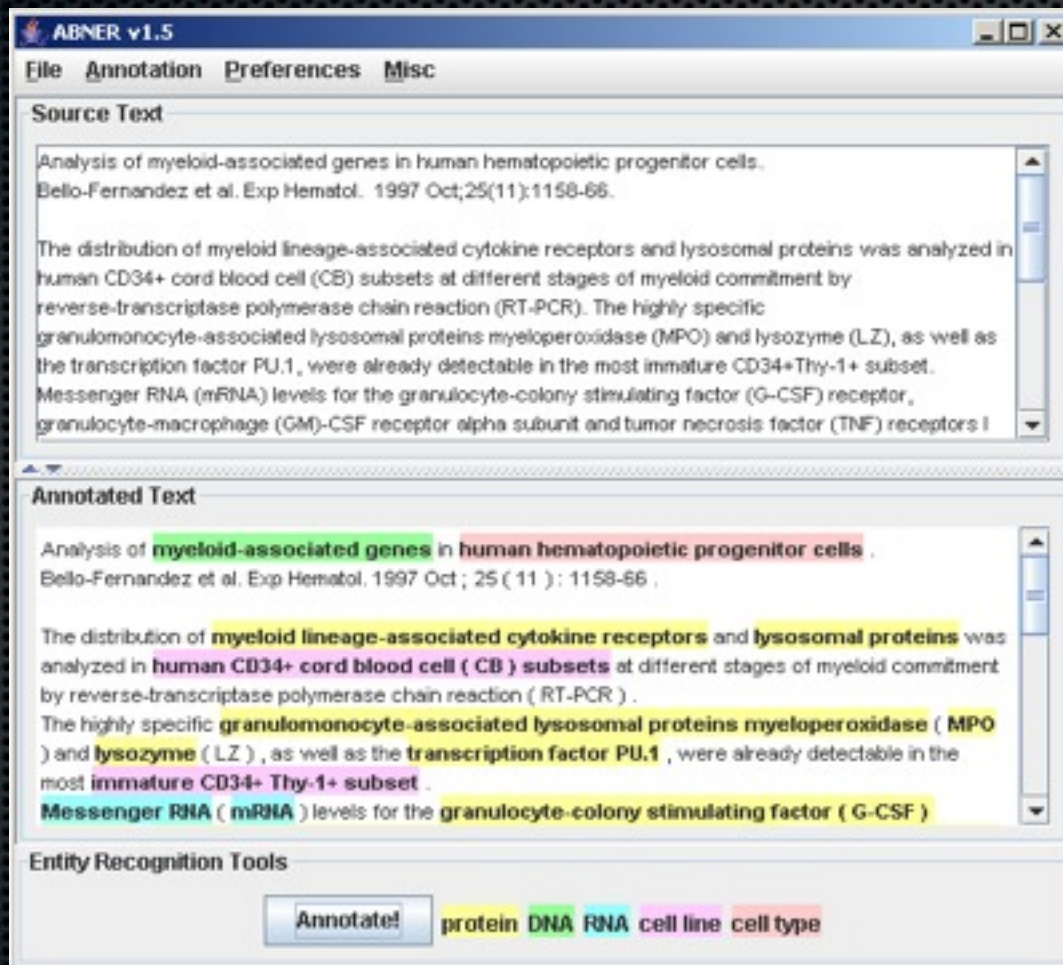
Examples of Entity-Relationship Extraction

„We show that CBF-A and CBF-C interact with each other to form a CBF-A-CBF-C complex and that CBF-B does not interact with CBF-A or CBF-C individually but that it associates with the CBF-A-CBF-C complex.“

CBF-A $\xleftrightarrow[\text{complex}]{\text{interact}}$ CBF-C

CBF-B $\xrightarrow{\text{associates}}$ CBF-A-CBF-C complex

ABNER - A Biomedical Named Entity Recognizer



Application Example - KIM

<http://www.ontotext.com/kim>

KIM Platform
In a Nutshell
Showcases
Architecture
Tailoring KIM
Text Analysis
Semantic Annotation
Semantic Search
Ontologies
MIMIR
Getting Started
Support

kim Platform

Lost in loads of documents, unlinked data, and scattered knowledge?

KIM might be the remedy for you!

KIM gives **the ability to**

- create semantic links between your documents, data, domain models, and linked data.
- find mentions of entities, relationships, and facts in texts.
- search and navigate your information space in multiple ways.

If you need our help... **we can** tailor KIM to your needs!

Download KIM

If you are a technical expert and you have a good knowledge of Semantic Web technologies, you can also download and install KIM on your own server.

For more information about how to do it, have a look at [KIM Quick Start Guide](#) and [KIM 3 System Documentation](#).

See it in Action **More showcases**

Licence: KIM is free for non-commercial use. For commercial use - licences start from 3800 Euro and go up with the scale of the servers you use to run the platform. [Ask us for more info.](#)

SPPC - German NE recognizer

The screenshot displays the Shallow Processing Production Center (SPPC) interface. The main window shows the 'INPUT TEXT' and 'MARKED UP TEXT' sections. The 'MARKED UP TEXT' section displays a paragraph of German text with named entities highlighted in red. Below this, the 'DOCUMENT STATISTICS' section provides various counts for the processed text. A 'PROPER name statistics' window is open in the foreground, showing a table of statistics for proper names and other entities.

SHALLOW PROCESSING PRODUCTION CENTER
LT Lab, DFKI GmbH
Contact: Jakub Piskorski, Guenter Neumann

INPUT TEXT

Fuer die Angaben in unseren Listen wurde grundsätzlich die weitestgehende Bilanz zugrunde gelegt. Werden keine Geschäftsberichte veröffentlicht, sind Presseveröffentlichungen

MARKED UP TEXT

Der Entwurf der Bereich der Berliner Hotelkette Kemptner ist ein
am Anfang der siebziger Jahre in der Münchner Immobilienszene gross
gewordene Bock will den Kauf "voellig separat" von seiner Advanta
anagement AG vornehmen. Die benötigten rund 330 Millionen Mark will
durch "einige Immobilienverkäufe" und den Verkauf eines Teils
siner Beteiligung an der Advanta finanzieren, die eine 50prozentige
eteiligung an der Berliner Hotelkette Kempinski AG und einen
ehn-Prozent-Anteil an der Philipp Holzmann AG haelt. "Bock ist ein

DOCUMENT STATISTICS

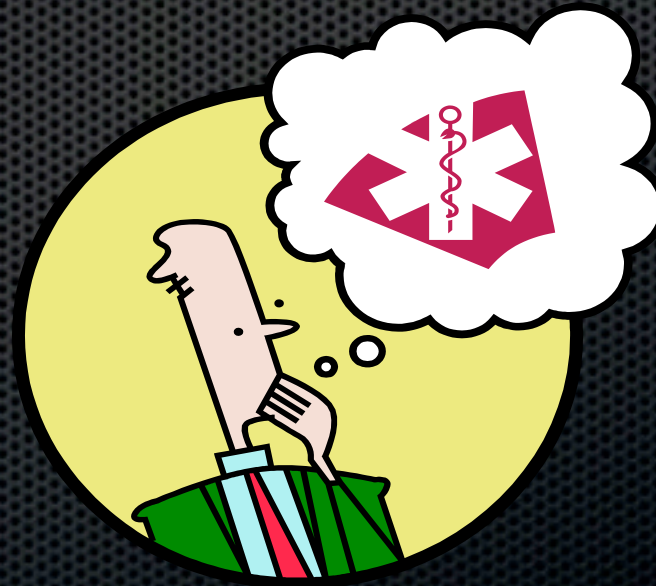
STATISTIC	VALUE
TOKENS	157100
LEXICAL ITEMS	187092
UNKNOWN	11685
UNIQUE POS (before POS FILTERING)	79.4268
UNIQUE POS (after POS FILTERING)	95.3666
NAMED ENTITIES	11575
POTENTIAL NAMED ENTITIES	679
PHRASES	

PROPER name statistics

ENTITY TYPE	COUNT	PERCENTAGE
PROPER NAMES	11575	
CANDIDATES	679	5.86608071
DATE	802	6.92872570
ORGANIZATION	2263	19.5507559
LOCATION	2078	17.9524838
CURRENCY	936	8.08639308
PERSON	2026	17.5032397
PERCENTAGE	627	5.41684665
TIME	27	0.23326133
NUMBER	2082	17.9870410
ADRESS	56	0.47516198
CANDIDATE_PERSON	298	2.57451403
CANDIDATE_ORGANIZATION	41	0.35421166
CANDIDATE_LOCATION	340	2.93736501

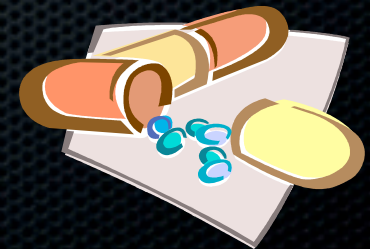
Mining Medical Literature

- **Medical research**
- **Find causal links between symptoms or diseases and drugs or chemicals.**



A Classical Example

- **Research objective:**
 - Follow chains of causal implication to discover a relationship between migraines and biochemical levels.
- **Data:**
 - medical research papers, medical news (**unstructured text information**)
- **Key concept types:**
 - symptoms, drugs, diseases, chemicals...
 - These have to be identified and analysed



Relationship of IE to other NL-related application areas

(1) Information Retrieval (IR)

Identify and extract documents as answers of an information request.

(2) Passage Retrieval

Identify and extract document snippets as answers of an information request.

(3) Information Extraction (IE)

Identify and extract relevant textual passages used for filling up a **pre-defined** data record/template.

(4) Textual Question-Answering

Answer an arbitrary question by using textual documents as knowledge base:
Fact retrieval, combination of IR & IE.

(5) Text understanding

Interpret texts like humans do: Artificial Intelligence

Interpretation of NL-documents

(1) Information Retrieval (IR)

User

(2) Passage Retrieval

User

(3) Information Extraction (IE)

System (static, pre-defined)

(4) Textual Question/Answering

System (dynamic, facts/relations)

(5) Text understanding

System (complete)

NL analysis as step-wise normalization

- Tokenization

9.11.2000, 11/9/2000 →
{day: 9, month: 11, year: 2000}

- Morphological analysis:

- Determination of lexical stems

- Inflection:

<i>supporting</i>	→	<i>to support</i>
<i>Häuser</i>	→	<i>haus</i>

- German compounds:

Informationstechnologiezentrum →
{*Information, Technologie, Zentrum*}

NL analysis as step-wise normalization

- Special phrases (word groups):

date and time expressions:

18.12.98 und *Friday, December the 18th 1998*

⇒ `<type=date, year=1998, month=12, day=18, weekday=5>`

- proper names: persons, institutions, companies, locations, products, ...
- number expressions, addresses, mathematical expressions, ...

NL analysis as step-wise normalization

- General phrases:
 - nominal phrases, prepositional phrases, verb groups
 - **For the new economy**
→ **<head=for, comp=<head=economy, quant=def, mod=new>>**
- complex flat sentence structure
- domain specific templates (integration of ontology)

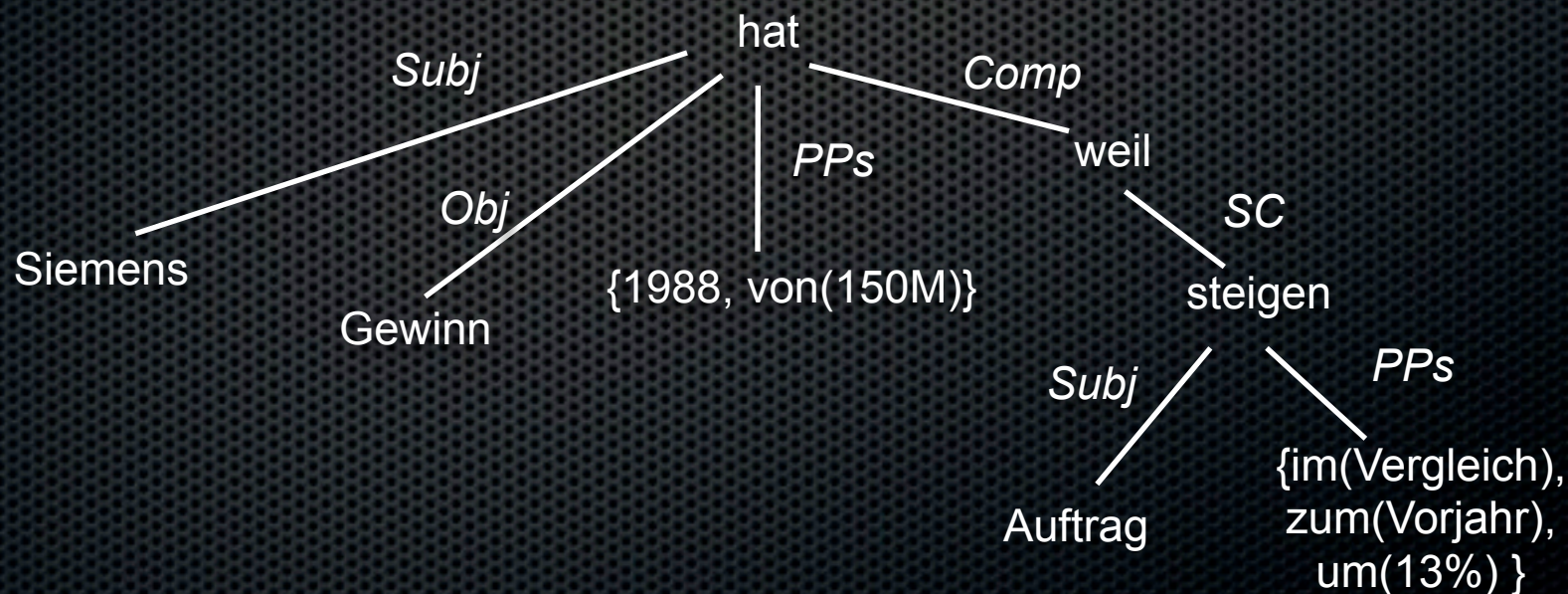
type	=	turnover	c-name	=	Possehl1
year	=	1995/1	amount	=	1.3e+9DM
tendency	=	+	diff	=	+23%

Underspecified functional description for sentences

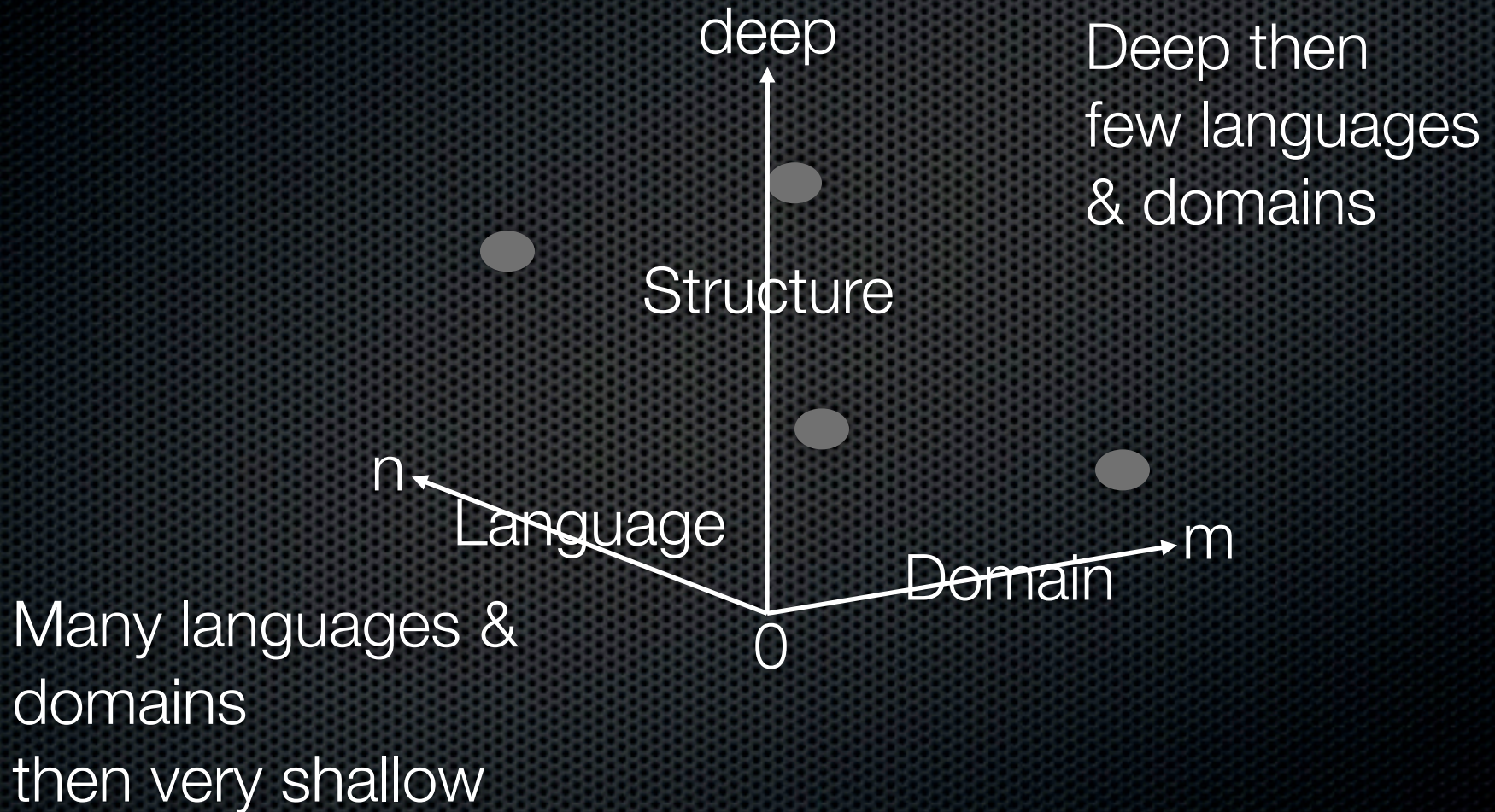
Flat dependency-based structure, only upper bounds for attachment and scoping:

[_{PN}Die Siemens GmbH] [_Vhat] [_{year}1988][_{NP}einen Gewinn] [_{PP}von 150 Millionen DM], [_{Comp}weil] [_{NP}die Aufträge] [_{PP}im Vergleich] [_{PP}zum Vorjahr] [_{Card}um 13%] [_Vgestiegen sind].

“The siemens company has made a revenue of 150 million marks in 1988, since the orders increased by 13% compared to last year.”



Complexity of IE



Data - Knowledge - Information

- ✦ Main task of an information system
 - ✦ Maintain knowledge in digitalized form as data
 - ✦ Provide knowledge as useful information to a user

Data - Knowledge - Information

Information = Data + Knowledge.

- ✦ Data:
 - ✦ recorded facts or figures
- ✦ Knowledge:
 - ✦ the understanding required to convert data into information and to apply it to real-world situations
- ✦ Information:
 - ✦ the value derived from data through the application of knowledge

Data vs. Knowledge

New Dehli's latitude

Character sequence
28081749

Birthday of Goethe

Knowledge is data with meaning, e.g., a property (or feature) of an object (size of a human, name of a company). Note that the same data element might have several possible interpretations.

11:15

Time expression

game result

Knowledge vs. Information

- ✦ Knowledge:
 - ✦ A model of the world (structural and functional properties of the real world)
- ✦ Information:
 - ✦ Is that part of knowledge which is used to solve a certain problem (Information System view).
 - ✦ Information only exists in concrete problem situations.
- ✦ Information systems extract that knowledge „just in time“, a user needs in context of a given situation.
 - ✦ If the information search is done, then the information is unnecessary.
 - ✦ Seen so, information need not necessarily be stored; only if it is new knowledge. In this case information turned to knowledge.

SDI: Standard Definition of Information, Floridi, 2005

- Intuitively: „information“ means
 - Non-mental, user-independent, declarative, semantic content
 - Embedded in some physical implementation
 - Information as cognitive units which can be generated and carried by texts/news
- DOS
 - Declarative, objective, semantic information

SDI means:

- Let „infons“ be discrete elements of information (independently of a specific semantic encoding or physical implementation).
- „infor“ is an instance of DOS, iff
 - SDI.1: „infor“ consists of N data
 - SDI.2: the data are wellformed
 - SDI.3: the wellformedness is significant, i.e., not arbitrary

SDI.1 means that

- Information is not dataless, but the concrete data type is not important.
 - This means: information exists, because data exists.
- Distinguish:
 - Primary data: the implemented data types, e.g., numbers, texts, DB entries
 - Meta data: secondary indicators about the nature of the primary data, e.g., location, formats, updates, copyrights
 - Operational data: data about the use of data, e.g., wrt whole system, its performance
 - Derived data: data which are derived/computed from the above data

SDI.2 means that

- Information is usually transmitted by means of large groups of patterns of wellformed, coded data, very often alphanumerically
- Information depends the occurrency of syntactically wellformed groups, strings or patterns of data, and that they are physically implemented, where the concrete implementation might be differently
- No information without data representation
 - ❑ Quasi bodyless information is not possible

SDI.3 means that

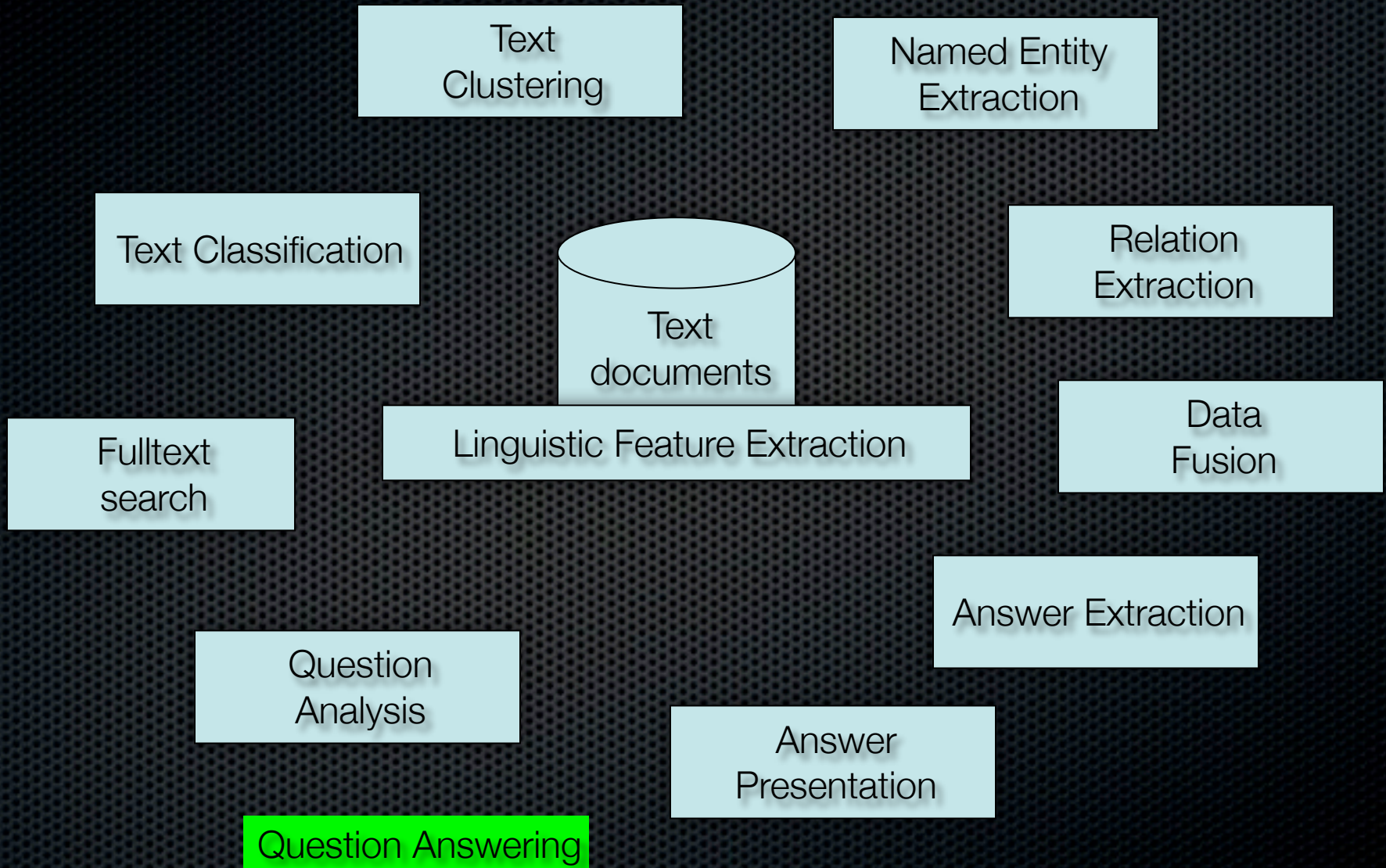
- Information is the name of the meaning that is exchanged
- Information is „the difference about the difference“
- Difference is a discrete state, i.e., a date and „making the difference“ means, that the date is significant at least potentially.
- Information exists with an informed subject.

Text-based Information Management (TIM)

- Main tasks
 - To maintain the information which is represented in digital form in data
 - To identify and collect the relevant information for a user request
 - To present that information to a user in an understandable form.
- Text-based means
 - The information is encoded mainly in natural language in texts and has to be transformed into data.
- This requires NLP tools of different granularity depending on the depth of the structure that has to be determined in NL texts.

Information Retrieval

Information Extraction



Blueprint of a Text-based Information Management System

Example

- Situation: A user - Sue - would like to collect data about turnover of computer companies, because she wants to
 - create here own company
 - use the information to detect hidden relationships between companies
 - Further assume: Sue already has a database of such information units

Solution: TIMPLE - Text-based Information Management
Example System

TIMPLE - Turnover/Revenue template

Company	Year	Kind	Amount	Tendency	Difference
Compaq	2001	Turnover	8.4 Bill. USD	-	16,67 %

Note: a template corresponds to an n-ary relation !

Goal: automatically extend and update this table with new information extracted from Web pages.

TIMPLE - Steps involved

- ✦ Analyse the information request
- ✦ Determine relevant documents
- ✦ Determine relevant text passage
- ✦ Extract attribute values and relationships
- ✦ Generate the new table entries
- ✦ Add them to the existing table
- ✦ Present the results

TIMPLE - User Request

Google: Welche Firmen aus der Computerbranche steigerten ihren Umsatz?

1. Dell hängt Rest der Computerbranche ab - Unternehmen - IT ...

Die US-Firma **steigerte** im zweiten Quartal zwar den **Umsatz** um 8,1 % auf 1,55 ... hängt stark von der Entwicklung der Weltwirtschaft und **ihrem** Einfluss auf ...

www.handelsblatt.com/unternehmen/it-medien/dell-haengt-rest-der-computerbranche-ab;646067

2. PC-Hersteller bleiben auf Wachstumskurs - Business — ZDNet.de News

Die Texaner **steigerten ihren** Gewinn im Vergleich zum Vorjahr um ein Viertel auf 846 Millionen Dollar (656 Millionen Euro). Der **Umsatz** kletterte um 18 ...

www.zdnet.de/news/business/0,39023142,39127741,00.htm

3. TAM - Energienews täglich aktuell - Energienachrichten per ...

In den ersten neun Monaten 2008 **steigerte** die schwedische Vattenfall wegen gestiegener Preise **ihren Umsatz** um knapp 12% ...

www.tam.de/index.asp?ACTION=1

send to
Google at
20.11.2008
, 3 pm, first
3 of 153
hits

TIMPLE - Classification

- Classify returned hits into those belonging to the domain (here computer companies) and not

1. Dell hängt Rest der Computerbranche ab - Unternehmen - IT ...

Die US-Firma **steigerte** im zweiten Quartal zwar den **Umsatz** um 8,1 % auf 1,55 ... hängt stark von der Entwicklung der Weltwirtschaft und **ihrem** Einfluss auf ...

www.handelsblatt.com/unternehmen/it-medien/dell-haengt-rest-der-computerbranche-ab;646067

2. PC-Hersteller bleiben auf Wachstumskurs - Business — ZDNet.de News

Die Texaner **steigerten** ihren Gewinn im Vergleich zum Vorjahr um ein Viertel auf 846 Millionen Dollar (656 Millionen Euro). Der **Umsatz** kletterte um 18 ...

www.zdnet.de/news/business/0,39023142,39127741,00.htm

3. TAM - Energienews täglich aktuell - Energienachrichten per ...

In den ersten neun Monaten 2008 **steigerte** die schwedische Vattenfall wegen gestiegener Preise ihren **Umsatz** um knapp 12% ...

www.tam.de/index.asp?ACTION=1

TIMPLE - How to find Relevant Text Passages ?

Use the template!

<http://www.handelsblatt.com/>, 18.07.2003

Größter Gewinner ist einmal mehr der Computerbauer Dell. Die Amerikaner sind weltweit die Nummer eins und wesentlich stärker gewachsen als der nächste Verfolger, Hewlett-Packard. "Die Kunden

5

honorieren unser effizientes Geschäftsmodell, das auf Händler ganz verzichtet", sagte der Deutschland- Chef von Dell, Mathias Schädel, dem Handelsblatt. Das US-Unternehmen vertreibt seine Produkte ausschließlich über eigene Mitarbeiter, zumeist per Internet.

Doch nicht nur Dell kann zufrieden sein. *Eine Mischung aus wachsendem Dienstleistungsgeschäft, Kostensenkungen und erfolgreichen Akquisitionen brachte Wettbewerber IBM im zweiten Quartal deutlich verbesserte Ergebnisse. Zwischen April und Juni stiegen der Umsatz um 10% auf 21,6 Mrd.\$ und der Reingewinn auf 1,7 Mrd.\$.* Sonderlasten in Höhe von 1,4 Mrd.\$ hatten den Vorjahresgewinn auf 56 Mill.\$ gedrückt.

Der kultige Nischenanbieter Apple dagegen steht nicht ganz so gut da. Die US-Firma steigerte im zweiten Quartal zwar den Umsatz um 8,1% auf 1,55 Mrd.\$. Der Nettogewinn ging jedoch von 32 auf 19 Mill.\$ zurück. Apples Ergebnisse übertrafen damit die pessimistischen Erwartungen der Analysten. Apple gilt seit langem als innovativ und experimentierfreudig, der weltweite Marktanteil lag 2002 aber nur noch bei 2,3% gegenüber 8,3% vor zehn Jahren.

Extract candidate values for the attributes !

Examples:

Dell

IBM

Apple

26,6 Mrd. \$

steigerte

Umsatz

zweites Quartal

<http://www.handelsblatt.com/>, 18.07.2003

Größter Gewinner ist einmal mehr der Computerbauer Dell. Die Amerikaner sind weltweit die Nummer eins und wesentlich stärker gewachsen als der nächste Verfolger, Hewlett-Packard. "Die Kunden

5

Reference
resolution is
needed !

honorieren unser effizientes Geschäftsmodell, das auf Händler ganz verzichtet", sagte der Deutschland-Chef von Dell, Mathias Schädel, dem Handelsblatt. Das US-Unternehmen vertreibt seine Produkte ausschließlich über eigene Mitarbeiter, zumeist per Internet.

Doch nicht nur Dell kann zufrieden sein. Eine Mischung aus wachsendem Dienstleistungsgeschäft, Kostensenkungen und erfolgreichen Akquisitionen brachte Wettbewerber IBM im zweiten Quartal deutlich verbesserte Ergebnisse. Zwischen April und Juni stiegen der Umsatz um 10% auf 21,6 Mrd.\$ und der Reingewinn auf 1,7 Mrd.\$ Sonderlasten in Höhe von 1,4 Mrd.\$ hatten den Vorjahresgewinn auf 56 Mill.\$ gedrückt.

Der kultige Nischenanbieter Apple dagegen steht nicht ganz so gut da. Die US-Firma steigerte im zweiten Quartal zwar den Umsatz um 8,1% auf 1,55 Mrd.\$ Der Nettogewinn ging jedoch von 32 auf 19 Mill.\$ zurück. Apples Ergebnisse übertrafen damit die pessimistischen Erwartungen der Analysten. Apple gilt seit langem als innovativ und experimentierfreudig, der weltweite Marktanteil lag 2002 aber nur noch bei 2,3% gegenüber 8,3% vor zehn Jahren.

Partial Relations

- ✦ Assumption: argument fillers of a relation can be found in a single sentence.
- ✦ However, often the information of interest is distributed across several sentences.
- ✦ So, per sentence we can extract a partial relation, and have to eventually merge several partial relations into one.

Partial Relation

Google Translate:

A mixture of growing services business, cost reductions and successful acquisitions brought competitor IBM in the second quarter, significantly improved results. between April and June increased sales by 10% to \$ 21.6 billion and the Net income was \$ 1.7 billion.

Eine Mischung aus wachsendem Dienstleistungsgeschäft, Kostensenkungen und erfolgreichen Akquisitionen brachte Wettbewerber **IBM** im zweiten Quartal deutlich verbesserte Ergebnisse. Zwischen April und Juni stiegen der Umsatz um 10% auf 21,6 Mrd.\$ und der Reingewinn auf 1,7 Mrd.\$.

Unternehmen	Jahr	Größe	Betrag	Tendenz	Differenz
IBM					
		Umsatz	21,6 Mrd. \$	+	10 %

Unternehmen	Jahr	Größe	Betrag	Tendenz	Differenz
IBM	2003	Umsatz	21,6 Mrd. \$	+	10 %

Presentation of Results

- ✦ Just the table !
- ✦ Or a textual summary (with pointer to the table)

Bing Translate:

Hello user! I have 50 new entries in the database of sales messages inserted. Is an increase in sales for the following companies in comparison with the year 2002 in: Dell, IBM. Following Companies, however, recorded a loss: sugar & brothers, SaltInc.

Hallo USER! Ich habe 50 neue Einträge in die Datenbank UMSATZ-MELDUNGEN eingefügt. Für folgende Firmen liegt eine Umsatzsteigerung im Vergleich zum Vorjahr 2002 vor: Dell, IBM, Folgende Firmen verzeichnen dagegen einen Verlust: Sugar&Brothers, SaltInc., , ...